



# LE DEVOIR

VOL. XCIX N° 120

LE VENDREDI 30 MAI 2008

89¢ + TAXES = 1\$

## Des documents comme monnaie d'échange?

*Julie Couillard a fait miroiter aux médias une preuve que le ministre avait été négligent*

HÉLÈNE BUZZETTI

Ottawa — L'affaire Bernier ne s'essouffle pas. Tandis que les partis d'opposition à Ottawa se demandent si l'ex-conjointe du ministre déchu, Julie Couillard, avait un passeport diplomatique et que celle-ci accorde une nouvelle entrevue au magazine *7 Jours*, des doutes émergent quant à l'utilisation qu'elle voulait faire des documents oubliés chez elle.

Le réseau CBC révélait mercredi soir que Julie Couillard s'est présentée à l'entrevue accordée au réseau TVA avec en sa possession les fameux documents secrets oubliés à son domicile par son ex-conjoint, Maxime Bernier. À la vue de ce cartable destiné à des yeux autres, un avocat aurait été appelé pour le retourner immédiatement au ministère des Affaires étrangères, rapporte la télévision publique anglaise.

Le réseau TVA réfute totalement cette thèse. « Elle n'avait pas de documents à l'entrevue », insiste la porte-parole du réseau, Nicole Tardif. Le plus grand silence prévalait à TVA hier, la consigne étant de ne pas révéler qui était présent à cette entrevue enregistrée dimanche dernier. L'entretien, réalisé en français et en anglais, s'est déroulé dans un hôtel de Montréal.

Mme Couillard avait tenté de vendre au média le plus offrant son histoire. Aux journalistes qu'elle a contactés pour connaître le prix qu'elle pourrait tirer de son aventure, elle a fait miroiter une preuve démontrant que le ministre avait été négligent.

L'entrevue accordée au magazine *7 Jours*, qui comme le réseau TVA fait partie de l'empire Québecor, révèle davantage de détails personnels de la vie de Julie Couillard. Elle raconte ses relations amoureuses précédentes, dont celles avec Gilles Giguère, une relation d'affaires de Maurice « Mom » Boucher, et Stéphane Sirois, un membre en règle des Rockers.

Elle dit avoir demandé le divorce à ce dernier dès leur retour de leur voyage de noces. « J'ai appris que sa situation était assez précaire sur le plan financier. [...] Il était tout le temps dépressif, il prenait des pilules et menaçait de se suicider. J'ai compris que je m'étais fait arnaquer: il savait que j'étais une femme d'affaires, que j'avais des sous que j'avais durement gagnés. »

Ce thème de l'argent revient souvent dans son entrevue. « Moi, je gagne ma vie, alors je n'allais pas passer

VOIR PAGE A 10: COUILLARD

■ Dupuis resserre les règles, page A 8

## Le Canada, « colonie énergétique » des États-Unis

*L'Alberta ne peut plus  
appliquer sa loi sur l'énergie*

LOUIS-GILLES FRANCOEUR

Le Canada a tellement aliéné sa souveraineté en matière d'énergie qu'une province comme l'Alberta ne peut plus appliquer sa loi sur l'énergie, qui interdit l'exportation de son gaz naturel tant qu'elle n'a pas une réserve démontrée de 15 ans, ce qui n'est plus le cas.

C'est ce que révèle notamment une étude signée par deux chercheurs canadiens, Gordon Laxer, de l'institut albertain Parkland, et John Dillon, du Centre canadien des politiques alternatives ([www.alberta.ca/PARKLAND](http://www.alberta.ca/PARKLAND)).

Cette étude analyse les impacts sur l'approvisionnement en énergie du Canada à l'aide de trois scénarios

VOIR PAGE A 10: CANADA

### INDEX

Annonces.....	B 6	Monde.....	A 5
Avis publics.....	A 4	Mots croisés.....	A 4
Cinéma.....	B 3	Nature.....	B 5
Décès.....	B 6	Resto.....	B 7
Éditorial.....	A 8	Sudoku.....	B 7
Idées.....	A 9	Télévision.....	B 2
Météo.....	B 5	Week-end.....	B 1

## Temps figé sur un détail du monde



OFIR LOTAN REUTERS

**CELA** s'appelle saisir l'instant: rendre immobile le mouvement fou des ailes d'un oiseau qui nourrit sa nichée planquée au creux d'un arbre. Temps figé sur un détail du monde qui n'a pas duré une nanoseconde. Sans aucune profondeur de champ, d'une précision technique frappante, ce cliché de l'agence Reuters vient rendre hommage à la beauté d'un oiseau au long bec gracile et arqué qui a désormais son histoire politique: la huppe fasciée. Le président israélien Shimon Peres a en effet révélé hier que la huppe est la grande gagnante d'un concours visant à doter Israël d'un oiseau national. Cité dans la Bible, le nouvel emblème d'Israël fait partie des oiseaux impropres à la consommation, selon les prescriptions de la religion juive. Le Coran raconte quant à lui que le roi Salomon parlait avec une huppe fasciée à qui il décrivait sa découverte du pays de la reine de Saba... Quelque 150 000 citoyens ont participé au concours et tranché entre une dizaine de finalistes. Certains oiseaux suggérés, comme la souimanga de Palestine ou le vautour fauve, ont été écartés à cause de la possibilité qu'ils soient interprétés fâcheusement dans le contexte du conflit israélo-palestinien.

## Retour possible de Gagliano en politique

*L'ex-ministre  
n'attend qu'un signal  
pour se présenter  
à la mairie  
de Saint-Léonard*

JEANNE CORRIVEAU

Alfonso Gagliano a beau être à la retraite, il n'écartera pas la possibilité de faire un retour en politique active. Si on l'y invitait, l'ancien ministre libéral pourrait considérer la possibilité de briguer la mairie de l'arrondissement de Saint-Léonard à la suite du départ de Frank Zampino, a-t-il déclaré hier au *Devoir*. L'homme de 66 ans affirme toutefois qu'il lui faudrait un mouvement d'appui important pour le convaincre de se lancer dans l'aventure.

Six ans après avoir été forcé de quitter son poste de ministre fédéral, Alfonso Gagliano soutient qu'il ne s'ennuie pas de la vie politique. Mais il ne dirait pas non à un éventuel retour. Justement, l'actuel maire de Saint-Léonard et bras droit de Gérard Tremblay, Frank Zampino, vient d'annoncer qu'il quittera ses fonctions le 2 juillet prochain. Le poste de maire sera alors vacant.

M. Gagliano pourrait-il succéder à Frank Zampino, comme l'a suggéré, plus tôt cette semaine l'hebdomadaire *Suburban*? « Je ne pense pas à ça. Mais si les gens m'approchent et qu'il y a un mouvement sérieux pour ma candidature, à ce moment, je ferai l'analyse de la situation et je m'interrogerai sur les raisons qui m'amèneraient à me présenter, à indiquer hier l'ancien ministre des Travaux publics et ancien ambassadeur au Danemark lors d'un entretien téléphonique avec *Le Devoir*. Mais pour le moment, je n'ai aucune intention de me lancer. » M. Gagliano prend tout de même le soin d'ajouter qu'en « politique, il ne faut jamais dire jamais ».

Elaboussé par le scandale des commandites et blâmé par le rapport du juge John Gomery pour son rôle dans la gestion du programme des commandites, l'ex-ministre affirme n'avoir reçu aucun appui jusqu'à maintenant. Lorsque le chroniqueur Mike Cohen, du *Suburban*, lui a affirmé avoir entendu des commentaires suggérant qu'il fasse un retour en politique « afin de démontrer qu'il pouvait encore compter sur l'appui du public », M. Gagliano a été étonné: « Ça fait six ans que j'ai quitté la vie politique. Je pensais que j'avais été oublié, a-t-il dit. J'ai été flatté qu'on ait pensé à moi, mais je ne vois pas un « support » tangible. Mais s'il y en a un, je pourrais considérer [cette possibilité] à ce



Alfonso Gagliano

VOIR PAGE A 10: GAGLIANO

## Le temps des fleurs



Michel Louvain

JEAN-FRANÇOIS LEBLANC LE DEVOIR

*Première idole  
de la chanson  
populaire  
au Québec,  
Michel Louvain  
fête son demi-siècle  
de carrière  
au Centre Bell*

Michel Louvain vit enfin ce qu'il a désiré sa vie durant: l'unanimité. La critique, les gens du métier, jeunes et moins jeunes, tout le monde en convient désormais: la vie serait moins belle sans Michel Louvain. Rencontre avec un chic type.

SYLVAIN CORMIER

L'entrevue ne pouvait avoir lieu dans un restaurant: hors de question, m'a dit la dame. Trop de gens seraient venus à sa rencontre: autographes, bons mots, témoignages, on en aurait eu pour la journée. C'est comme ça: Michel Louvain aime les

VOIR PAGE A 10: LOUVAIN

www.editionsfides.com

La jeunesse!  
Au-delà  
des clichés



SOLANGE LEFEBVRE  
Cultures et spiritualités des jeunes  
27,95 \$ • 320 pages • BELLARMIN

FIDES



WEEK-END CULTURE

THÉÂTRE

La mort, notre véritable amie

NÉCROPOLES

Projet multidisciplinaire de Farine orpheline...

JÉRÔME DELGADO

Inévitable et énigmatique, la mort intrigue depuis la nuit des temps...

À la fois exposition et spectacle, avec des composantes documentaires et d'autres fictives...

Cet essai sur la mort, éclaté dans sa forme scénique et dans sa trame narrative...

ton en évoquant, par sa ferraille, les dangers de la route.

Un des plus prenants tableaux de cette œuvre trop fragmentée met en scène Pascale Galipeau...

Collage de textes, dits, lus ou diffusés sur un des deux écrans en place, Néropoles repose sur un fil narratif très mince.

Malgré des moments plus faibles, plusieurs longueurs, langueurs même, Néropoles peut arriver à saisir.

est ingélate. Mieux vaut s'accrocher à l'atmosphère générale.

Collaborateur du Devoir

Trop de crémage, pas assez de gâteau?

Les employés de TQS craignent la tyrannie du commentaire

ISABELLE PORTER

Québec — Les employés de TQS à Québec ont mal reçu les offres faites par leur patron au Doc Mailloux et à Stéphane Gendron...

«On assiste depuis quelques années à la multiplication des émissions de radio parlées dites "Talk" où l'animateur émet toute une série de commentaires.

En apprenant que TQS souhaitait réintégrer le docteur Pierre

Mailloux et le maire d'Huntingdon, Stéphane Gendron, les défenseurs du service des nouvelles ont vu leurs inquiétudes confirmées.

«L'information, c'est comme une recette de gâteau», a résumé hier en point de presse le porte-parole des 50 employés de TQS-Québec, le journaliste Eric Lévesque.

Ils rappellent dans leur mémoire qu'à l'exception de la radio de Radio-Canada, seule la radio privée CHRC a un service de nouvelles à Québec.

On craint dès lors un scénario similaire pour la télévision.

n'attendra pas 20 ans avant de réagir et de centraliser son contenu sur LCN.

Il souligne qu'à Québec, le bulletin de nouvelles de 17h de TQS occupe la première ou la deuxième place dans les sondages BBM.

On craint dès lors un scénario similaire pour la télévision.

Le mémoire que déposera la Ville de Québec abonde dans ce sens. «Remstar Diffusion propose de faire de la région de la ville de Québec une source de revenus publicitaires à son bénéfice...

À Québec comme ailleurs, les compressions dans les services d'informations vont commencer à se manifester lundi par la réduction du bulletin de nouvelles qui sera amputé de moitié.

Le Devoir

Le Marché de la poésie est ouvert



JEAN-FRANÇOIS LEBLANC LE DEVOIR

RACHEL Leclerc (au centre) a remporté hier le Prix des lecteurs du Marché de la poésie de Montréal pour son livre Demains, paru aux Écris des Forges.

EN BREF

L'UdeM en vidéo

L'Université de Montréal annonce qu'elle est la première université canadienne à diffuser ses nouvelles sous forme de vidéos.

Corps certifiés

Le procureur de New York Mario Cuomo a obtenu des organisateurs des expositions Bodies qu'ils fournissent des certificats d'origine des cadavres exposés.

Festival TransAmériques

Le pied pesant

AKABI

Conception et chorégraphie: Aydin Teker. Collaboration à la création et interprétation: Serap Meriç, Emre Olcay, Ayse Orhon, Sebnem Yüskel...

LILI MARIN

Accroupis ou agenouillés, ils contemplant le sol et le ciel d'un regard neuf, voire juvénile.

Bien qu'elles handicapent ceux qui les portent, ces lourdes échasses donnent lieu à des courbes inédites.

ser les pieds, on a peine à croire qu'il n'y a même pas eu une foulure de cheville depuis le début de cette douloureuse création.

En silence ou sur des sons lancinants, qui évoquent par moments le bruit d'une lampe agonisante, les interprètes jouent patiemment avec leurs possibilités et impossibilités de mouvement.

Perchée pieds nus sur les pieds étrangement chaussés de sa partenaire qui la retient de tomber, une danseuse se déplace lentement sur la scène.

Collaboratrice du Devoir

k.d. lang à L'Olympia

Suavissime, faute de meilleur mot

SYLVAIN CORMIER

Elle en jette plein la vue d'emblée dans son complet trois-pièces d'une blancheur immaculée: on pense à Elvis dans le film The Trouble With Girls (And How To Get Into It), ou alors à Orson Welles dans Touch Of Evil.

Et puis on oublie vite ce qu'on l'on voit pour se concentrer sur ce que l'on entend: cette voix! Continuons le jeu des comparaisons: il y a tant de chanteurs et de chanteuses en elle!

Harry Nilsson et, oui, forcément, du Roy Orbison dans ce timbre riche et pur, dans cette maîtrise absolue de la puissance et de la douceur, dans ce sens suprême de la nuance, dans ce génie de l'interprétation qui lui permet de tout suggérer sans rien appuyer.

C'est un peu beaucoup pour ça — la sensualité, la voix, l'intelligence — que le public la suit sans la moindre retenue, avec la plus manifeste délectation, de fait, à travers les chansons du nouvel album Watershed, qu'elle donne presque intégralement.

des arrangements et des méandres mélodiques. Les chansons de k.d. lang n'ont pas besoin d'être familières pour être appréciées: ce sont de véritables voyages sur les routes de la chanson américaine du dernier siècle.

Habilement, k.d. ponctue son Watershed d'interprétations d'autrui, comme autant d'arrêts panoramiques sur le bord de la route.

tern Stars du Californien Chris Isaak. Pedal steel paradisiaque, batterie plus légère que l'air, guitares en filigrane, l'effet est... suavissime, faute de meilleur mot.

Difficile d'imaginer plus satisfaisante soirée: k.d. elle-même semblait plus qu'heureuse, ses musiciens éminemment complices (son guitariste brésilien Grecco Buratto, tout particulièrement), et l'auditoire exultait avant même la fin des chansons.

Le spectacle HD du jour VISITE LIBRE CE SOIR 19h30 Détails : artv.ca artv HD

À LA TÉLÉVISION

Table with columns for channel (CANAL), time slot (18h00, 18h30, 19h00, etc.), and program name. Includes various news, entertainment, and sports programs.

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX CE SOIR

Paul Cauchon

SOCCER DE L'IMPACT

Du nouveau stade Saputo à Montréal, l'Impact affronte les Timbers de Portland.

Radio-Canada, 19h

ADIEU LAS VEGAS

Un film triste et très prenant, sur la relation entre une jeune prostituée et un scénariste alcoolique qui est en train de se détruire.

Télé-Québec, 21h

LA COMTESSE DE HONG KONG

Chasse-croisé amoureux entre un milliardaire américain et une comtesse russe. Le film est loin d'être un chef-d'œuvre.

Art, 22h30